



Пункт 6.1 Предварительной повестки дня

**КОМИССИЯ ПО ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА
ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА**

Тринадцатая очередная сессия

Рим, 18–22 июля 2011

**ЛЮДСКИЕ И ФИНАНСОВЫЕ РЕСУРСЫ ФАО В ПОДДЕРЖКУ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ
МНОГОЛЕТНЕЙ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ**

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Пункты</i>
I. Введение	1
II. Людские и финансовые ресурсы ФАО, необходимые для осуществления Многолетней программы работы	2–7
III. Запрашиваемые указания	8

Приложение: Элементы программы и результаты подразделений, имеющие в названии словосочетание «генетические ресурсы»

I. ВВЕДЕНИЕ

1. При рассмотрении *Стратегического плана выполнения Многолетней программы работы* Комиссия по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Комиссия) на своей двенадцатой очередной сессии подчеркнула, что в рамках Регулярной программы ФАО приоритетное внимание следует уделять выполнению Многолетней программы работы. Некоторые члены Комиссии высказали озабоченность по поводу того, что реализация Многолетней программы работы и финансирование работы Секретариата в значительной степени зависят от внебюджетных средств. В этом контексте Комиссия поручила своему Секретариату представлять свои соображения на каждой очередной сессии в виде доклада о людских и финансовых ресурсах, необходимых для выполнения Многолетней программы работы¹. Данный доклад представлен в настоящем документе.

II. ЛЮДСКИЕ И ФИНАНСОВЫЕ РЕСУРСЫ ФАО, НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ МНОГОЛЕТНЕЙ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ

2. Комиссия является уставным органом, созданным в соответствии со Статьей VI.1 Устава. Комиссия не обладает какими-либо бюджетными полномочиями. Финансовые ресурсы для деятельности ФАО по различным направлениям работы, связанной с генетическими ресурсами для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, предусматриваются в двухгодичной Регулярной программе работы и Бюджете ФАО, которые принимаются Конференцией ФАО, кроме того, эта работа финансируется за счет внебюджетных ресурсов, предоставляемых ФАО донорами. Двухгодичная Программа работы и бюджет ФАО, а также скользящий четырехгодичный Среднесрочный план работы утверждаются Конференцией ФАО по рекомендации Совета ФАО и ее комитетов. Однако в соответствии с Положением Комиссия «постоянно отслеживает все вопросы, касающиеся политики, программ и мероприятий ФАО в области генетических ресурсов, имеющих отношение к производству продовольствия и ведению сельского хозяйства (...) и обязана консультировать Генерального директора и Совет, а также, в соответствующих случаях, его технические комитеты, включая, в частности, комитеты по сельскому хозяйству, по лесному хозяйству и по рыбному хозяйству по таким вопросам» и может в связи с этим давать рекомендации по широкому кругу программ ФАО в этой области.

3. Для целей настоящего доклада считается, что все разделы программы/результаты подразделений, в заголовке которых содержится словосочетание «генетические ресурсы», прямо или косвенно способствуют выполнению Многолетней программы работы Комиссии. Принимая во внимание связи между деятельностью Комиссии и Международным договором о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, информация о ресурсах, имеющих отношение к данному Договору, также приводятся в настоящем докладе. Разделы программы/результаты подразделений с указанием их бюджетов, а также смета расходов, которые предполагается покрывать из внебюджетных источников с целью выполнения Многолетней программы работы, приводятся в Таблице 1.

4. Для понимания приведенной в настоящем докладе информации о людских и финансовых ресурсах важно иметь в виду следующие факторы, которые свидетельствуют о необходимости осторожной интерпретации приведенной информации:

- может иметь место самое разное, – от весьма широкого до весьма узкого, – понимание того, что представляют собой «финансовые ресурсы, необходимые для выполнения Многолетней программы работы». Определенная таким

¹ CGRFA-12/09/Report, пункт 82.

образом шкала финансовых ресурсов может существенно меняться в зависимости от понимания того, что фактически включает эта работа;

- ответственность за работу, связанную с выполнением Многолетней программы работы Комиссии не возлагается на какой-то один отдел или службу, а интегрируется в программы работы соответствующих департаментов ФАО, сформулированных и обеспеченных ресурсами по различным разделам/результатам Программы работы и бюджета Организации;
- не существует какого-то одного раздела программы или организационного результата/результата подразделения, который охватывал бы всю деятельность ФАО, связанную с выполнением Многолетней программой работы. Поэтому в разделах Программы/результатах подразделений, фигурирующих в Программе работы и бюджете Организации, отнюдь не просто вычлнить деятельность, направленную на поддержку осуществления Многолетней программы работы. В заголовках некоторых разделов Программы конкретно упоминаются генетические ресурсы и, следовательно, эти разделы легко определить. В настоящем документе акцент делается именно на эти элементы программы и результаты подразделений. Однако существуют элементы программы/ результаты подразделений, которые косвенно способствуют выполнению Многолетнего плана работы. Так, элементы программы 2FA07 на 2008–2009 года (Сохранение и восстановление лесов и лесных экосистем) и 2IP02 (Мониторинг, рациональное использование и сохранение ресурсов для развития аквакультуры) ориентированы на поддержку деятельности ФАО, связанную с генетическими ресурсами в лесном и рыбном хозяйстве;
- внебюджетные ресурсы на 2010–2011 годы указаны согласно комплексному бюджетному подходу, охватывающему все источники финансирования, находящиеся в распоряжении ФАО в соответствии с новой Стратегической рамочной программой ФАО на 2010–2019 годы;
- людские ресурсы указаны в человеко-месяцах независимо от категории и классов сотрудников штаб-квартиры. Эти данные были определены исходя из эквивалентных трудозатрат штатных сотрудников, предусмотренных в Программе работы и бюджете ФАО на 2008–2009 годы и 2010–2011 годы (пересмотренные варианты).

5. В таблице, содержащейся в *Приложении* к настоящему документу приведены все элементы Программы и результаты подразделений, бюджеты которых были сформированы на двухгодичные периоды 2008–2009 и 2010–2011 годы, и в заголовке которых имеется словосочетание "генетические ресурсы". Форма представления была изменена в связи с переходом ФАО на новую Стратегическую рамочную программу и заложенную в ее основу начиная 2011 года структуру программы в результате чего «программы» и «элементы программы» были заменены «организационными результатами» и «результатами подразделений».

6. В Программе работы и бюджете на 2008–2009 год определены пять элементов Программы:

- Секретариат Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства;
- Секретариат Международного договора о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства;
- поддержка Глобального плана действий в отношении генетических ресурсов животных;

- сохранение и использование генетических ресурсов растений;
- техническая поддержка Глобального плана действий по использованию генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведению сельского хозяйства.

7. В Программе работы и бюджете на 2010–2011 год определены семь результатов подразделений. Отмечается, что вклады децентрализованных отделений в работу по генетическим ресурсам, которые представляли собой программы в рамках элементов программы на 2008–2009 год, в 2010–2011 годах заложены в конкретные результаты подразделений:

- МДГРР – секретариатское обслуживание регулярных заседаний Руководящего органа и его вспомогательных органов, а также межсекторальная деятельность, призванная обеспечить эффективное выполнение договора и функционирование его систем на национальном уровне;
- содействие ориентации деятельности через КГРПСХ с целью обновления и выполнения Глобального плана действий в отношении ГРПСХ;
- техническое содействие в разработке национальных стратегий и информационных систем, призванных укрепить связи между сохранением, селекцией растений и семеноводством в процессе выполнения ГПД;
- оказание через КГРПСХ содействия в определении направленности мер, касающихся описания характеристик, рационального использования и сохранения ГРЖ;
- оказание странам и регионам поддержки в выполнении Глобального плана действий в отношении генетических ресурсов животных;
- оказание через КГРПСХ содействия в подготовке доклада «Состояние водных генетических ресурсов мира»;
- подготовка доклада «Состояние лесных генетических ресурсов мира»;
- повышение эффективности управления вопросами биоразнообразия в процессе разведения и защиты лесов;
- оказание через Комиссию по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, содействие в ориентации работы по подготовке доклада «Состояние лесных генетических ресурсов мира»;
- очередные сессии Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (КГРПСХ);
- договоры о сотрудничестве, включая совместные планы работы, с основными партнерами и другими вовлекаемыми в работу профильными международными организациями;
- оказание поддержки в выполнении Многолетнего плана работы Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в области генетических ресурсов животных;
- предоставление секретариатских услуг Межправительственной технической группе по генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, а также подготовка для КГРПСХ технических рекомендаций по вопросам рационального использования и сохранения генетических ресурсов растений в интересах производства продовольствия и ведения сельского хозяйства;

- обновление базы информации по водным генетическим ресурсам, включая определение основных вопросов для доклада «Состояние водных генетических ресурсов мира»;
- анализ, обновление и задействование информационного инструментария Комиссии;
- создание координационного механизма для выполнения Многолетней программы работы Комиссии.

III. ЗАПРАШИВАЕМЫЕ УКАЗАНИЯ

8. Возможно Комиссия пожелает:

- принять к сведению информацию о людских и финансовых ресурсах, которыми располагает ФАО для выполнения Многолетней программы работы;
- подчеркнуть в стратегическом плане важность выделения в ближайшие годы адекватных финансовых ресурсов для секторов, связанных с генетическими ресурсами;
- предложить ФАО и далее привлекать внебюджетные ресурсы для работы по всем направлениям деятельности, связанной с генетическими ресурсами для производства продовольствия и ведения хозяйства, и в частности в контексте выполнения основанной на результатах Многолетней программы работы Комиссии;
- призвать доноров предоставлять внебюджетные ресурсы для поддержки выполнения мероприятий, предусмотренных в многолетней программе работы.

ПРИЛОЖЕНИЕ
ЭЛЕМЕНТЫ ПРОГРАММЫ И РЕЗУЛЬТАТЫ ПОДРАЗДЕЛЕНИЙ, ИМЕЮЩИЕ В НАЗВАНИИ СЛОВСОЧЕТАНИЕ
«ГЕНЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ»²

Двухгодичный период 2008–2009 годы		2010–2011 годы		
Название элемента Программы	Бюджетные ассигнования по РП (тыс. долл. США)	Результат подразделения	Бюджетные ассигнования по РП (тыс. долл. США)	Внебюджетные ресурсы <u>1</u> / (тыс. долл. США)
2КР01 – Секретариат Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (КГРПСХ)	2 273 (110 человеко-месяцев)	A04G101 – МДГРР – секретариатское обслуживание регулярных заседаний Руководящего органа и его вспомогательных органов, а также межсекторальная деятельность, призванная обеспечить эффективное выполнение Договора и функционирование его систем на национальном уровне	2 693 (140 человеко-месяцев)	6 400 (120 человеко-месяцев)
2ВА03 – поддержка Глобального плана действий в отношении генетических ресурсов животных	3 827 (140 человеко-месяцев)	A04G109 – Содействие ориентации деятельности через КГРПСХ с целью обновления и выполнения Глобального плана действий в отношении ГРРПСХ	227 (14 человеко-месяцев)	0
2АА04 – сохранение и использование генетических ресурсов растений	22 (2 человеко-месяца)	A04G112 – техническое содействие в разработке национальных стратегий и информационных систем, призванных укрепить связи между сохранением, селекцией растений и семеноводством в процессе выполнения ГПД	3 845 (228 человеко-месяцев)	1 452

² Суммы в долл. США указаны на основе сметы расходов по реализации проектов на 2010–2011 года.

Двухгодичный период 2008–2009 годы		2010–2011 годы		
Название элемента Программы	Бюджетные ассигнования по РП (тыс. долл. США)	Результат подразделения	Бюджетные ассигнования по РП (тыс. долл. США)	Внебюджетные ресурсы 1/ (тыс. долл. США)
2AP01 – техническая поддержка Глобального плана действий по использованию генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведению сельского хозяйства	4 188 (199 человеко-месяцев)	V03G112 – оказание через КГРПСХ содействия в определении направленности мер, касающихся описания характеристик, рационального использования, и сохранения ГРЖ	195 (14 человеко-месяцев)	0
2AP03 – Секретариат Международного договора о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства	1 953 (256 человеко-месяцев)	V03G120 – оказание странам и регионам поддержки в выполнении Глобального плана действий в отношении генетических ресурсов животных	1 832 (180 человеко-месяцев)	115
ВСЕГО	12 263	C04G117 – оказание через КГРПСХ содействия в подготовке доклада «Состояние водных генетических ресурсов мира»	70 (6 человеко-месяцев)	133
		E06G104 – подготовка доклада «Состояние лесных генетических ресурсов мира»	391 (11 человеко-месяцев)	0
		E06G105 – повышение эффективности управления вопросами биоразнообразия в процессе разведения и защиты лесов	250 (8 человеко-месяцев)	0
		E06G122 – оказание через Комиссию по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, содействие в ориентации работы по подготовке доклада «Состояние лесных генетических ресурсов мира»	89 (2 человеко-месяца)	125

Двухгодичный период 2008–2009 годы		2010–2011 годы		
Название элемента Программы	Бюджетные ассигнования по РП (тыс. долл. США)	Результат подразделения	Бюджетные ассигнования по РП (тыс. долл. США)	Внебюджетные ресурсы <u>1</u> / (тыс. долл. США)
		OR-F03 – Укрепление стратегий и программ на национальном, региональном и международном уровне с целью обеспечения сохранения и рационального использования биологического разнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, а также справедливого распределения выгод от использования генетических ресурсов	3 963	2 900
		F03G102 – очередные сессии Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (КГРПСХ)	1 503 (40 человеко-месяцев)	540
		F03G103 – договоры о сотрудничестве, включая совместные планы работы, с основными партнерами и другими вовлекаемыми в работу профильными международными организациями	226 (25 человеко-месяцев)	60
		F03G104 – оказание поддержки в выполнении Многолетнего плана работы Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в области генетических ресурсов животных	1 162 (38 человеко-месяцев)	1 297
		F03G105 – предоставление секретариатских услуг Межправительственной технической группе по генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, а также подготовка для КГРПСХ технических рекомендаций по вопросам рационального использования и сохранения генетических ресурсов растений в интересах производства продовольствия и ведения сельского хозяйства	533 (36 человеко-месяцев)	289

Двухгодичный период 2008–2009 годы		2010–2011 годы		
Название элемента Программы	Бюджетные ассигнования по РП (тыс. долл. США)	Результат подразделения	Бюджетные ассигнования по РП (тыс. долл. США)	Внебюджетные ресурсы <u>1</u> / (тыс. долл. США)
		F03G106 – обновление базы информации по водным генетическим ресурсам, включая определение основных вопросов для доклада «Состояние водных генетических ресурсов мира»	70 (4 человеко-месяцев)	0
		F03G107 – анализ, обновление и задействование информационного инструментария Комиссии	219 (25 человеко-месяцев)	60
		F03G109 – создание координационного механизма для выполнения Многолетней программы работы Комиссии	157 (5 человеко-месяцев)	654
		F03G112 – подготовка для КГРПСХ технических рекомендаций по вопросам рационального использования и сохранения лесных генетических ресурсов, в том числе в рамках подготовки доклада «Состояние лесных генетических ресурсов в мире»	93 (5 человеко-месяцев)	0
		ВСЕГО	13 555	11 125